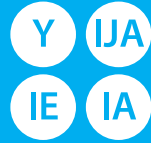


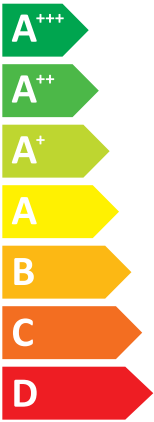


ENERG
енергия · ενεργεια



Model Indoor unit **MSZ-AP25VG**
Outdoor unit **MUZ-AP25VG**

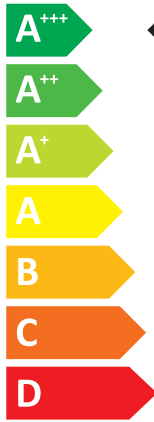
SEER



A+++

kW **2,5**
SEER **8,6**
kWh/annum **101**

SCOP



A+++

A++

kW	1,3	2,4	X
SCOP	5,8	4,8	X
kWh/annum	310	698	X



57dB



59dB



ENERGIA · ЕНЕРГИЯ · ΕΝΕΡΓΕΙΑ · ENERGIJA · ENERGY · ENERGIE · ENERGI

626/2011

JG79B910H01

JG79Y242H03



A Model	B Indoor unit		MSZ-AP25VG MSZ-AP25VGK		MSZ-AP35VG MSZ-AP35VGK		MSZ-AP42VG MSZ-AP42VGK		MSZ-AP50VG MSZ-AP50VGK																																																																																																																																																																																																																																	
	C Outdoor unit		MUZ-AP25VG	MUZ-AP25VGH	MUZ-AP35VG	MUZ-AP35VGH	MUZ-AP42VG	MUZ-AP42VGH	MUZ-AP50VG	MUZ-AP50VGH																																																																																																																																																																																																																																
D Sound power levels on cooling mode	E Inside	dB	57	57	57	57	57	57	58	58																																																																																																																																																																																																																																
	F Out-side	dB	59	59	61	61	61	61	64	64																																																																																																																																																																																																																																
G Refrigerant R32 GWP 550 *1*3																																																																																																																																																																																																																																										
H Cooling	SEER		8,6	8,6	8,6	8,6	7,8	7,8	7,4	7,4																																																																																																																																																																																																																																
	Energy efficiency class		A+++	A+++	A+++	A+++	A++	A++	A++	A++																																																																																																																																																																																																																																
	Annual electricity consumption *2 kWh/a		101	101	142	142	188	188	236	236																																																																																																																																																																																																																																
	Design load kw		2,5	2,5	3,5	3,5	4,2	4,2	5,0	5,0																																																																																																																																																																																																																																
M Heating (Average / Warmer / season)	SCOP		4,8 / 5,8	4,7 / 5,8	4,7 / 5,9	4,6 / 5,9	4,7 / 5,9	4,6 / 5,9	4,7 / 5,9	4,6 / 5,9																																																																																																																																																																																																																																
	Energy efficiency class		A++ / A+++	A++ / A+++	A++ / A+++	A++ / A+++	A++ / A+++	A++ / A+++	A++ / A+++	A++ / A+++																																																																																																																																																																																																																																
	Annual electricity consumption *2 kWh/a		698 / 310	703 / 310	862 / 377	873 / 377	1120 / 491	1134 / 491	1250 / 543	1275 / 543																																																																																																																																																																																																																																
	Design load kw		2,4 / 1,3	2,4 / 1,3	2,9 / 1,6	2,9 / 1,6	3,8 / 2,1	3,8 / 2,1	4,2 / 2,3	4,2 / 2,3																																																																																																																																																																																																																																
	N Declared capacity	P at reference design temperature	kw	2,4(-10°C) / 1,3(2°C)	2,4(-10°C) / 1,3(2°C)	2,9(-10°C) / 1,6(2°C)	2,9(-10°C) / 1,6(2°C)	3,8(-10°C) / 2,1(2°C)	3,8(-10°C) / 2,1(2°C)	4,2(-10°C) / 4,2(2°C)	4,2(-10°C) / 4,2(2°C)																																																																																																																																																																																																																															
			kw	2,4(-10°C) / 1,3(2°C)	2,4(-10°C) / 1,3(2°C)	2,9(-10°C) / 1,6(2°C)	2,9(-10°C) / 1,6(2°C)	3,8(-10°C) / 2,1(2°C)	3,8(-10°C) / 2,1(2°C)	4,2(-10°C) / 4,2(2°C)	4,2(-10°C) / 4,2(2°C)																																																																																																																																																																																																																															
	N Declared capacity	Q at bivalent temperature	kw	2,4(-10°C) / 1,3(2°C)	2,4(-10°C) / 1,3(2°C)	2,9(-10°C) / 1,6(2°C)	2,9(-10°C) / 1,6(2°C)	3,8(-10°C) / 2,1(2°C)	3,8(-10°C) / 2,1(2°C)	4,2(-10°C) / 4,2(2°C)	4,2(-10°C) / 4,2(2°C)																																																																																																																																																																																																																															
			kw	2,4(-15°C) / 2,4(-15°C)	2,2(-20°C) / 2,2(-20°C)	2,6(-15°C) / 2,6(-15°C)	2,4(-20°C) / 2,4(-20°C)	4,2(-15°C) / 4,2(-15°C)	3,8(-20°C) / 3,8(-20°C)	4,7(-15°C) / 4,7(-15°C)	4,2(-20°C) / 4,2(-20°C)																																																																																																																																																																																																																															
T Back up heating capacity		kw	0,0(-10°C) / 0,0(2°C)	0,0(-10°C) / 0,0(2°C)	0,0(-10°C) / 0,0(2°C)	0,0(-10°C) / 0,0(2°C)	0,0(-10°C) / 0,0(2°C)	0,0(-10°C) / 0,0(2°C)	0,0(-10°C) / 0,0(2°C)	0,0(-10°C) / 0,0(2°C)																																																																																																																																																																																																																																
<table border="1"> <tr> <td>Deutsch</td> <td>Italiano</td> <td>Svenska</td> <td>Polški</td> <td>Eesti</td> <td>Malti</td> <td>Русский</td> </tr> <tr> <td>Français</td> <td>Ελληνικά</td> <td>Česky</td> <td>Slovensko</td> <td>Gaeilge</td> <td>Suomi</td> <td>Norsk</td> </tr> <tr> <td>Nederlands</td> <td>Português</td> <td>Slovensky</td> <td>Български</td> <td>Latviski</td> <td>Türkçe</td> <td>Українська</td> </tr> <tr> <td>Español</td> <td>Dansk</td> <td>Magyar</td> <td>Română</td> <td>Lietuvių k.</td> <td>Hrvatski</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Modell</td> <td>Modello</td> <td>Modell</td> <td>Model</td> <td>Mudel</td> <td>Mudell</td> <td>Модель</td> </tr> <tr> <td>Modèle</td> <td>Μοντέλο</td> <td>Model</td> <td>Model</td> <td>Déanamh</td> <td>Malli</td> <td>Modell</td> </tr> <tr> <td>Model</td> <td>Modelo</td> <td>Model</td> <td>Model</td> <td>Modelis</td> <td>Model</td> <td>Модель</td> </tr> <tr> <td>Modelo</td> <td>Model</td> <td>Modell</td> <td>Modelis</td> <td>Modelis</td> <td>Model</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Innengerät</td> <td>Unità interna</td> <td>Inomhusenhet</td> <td>Jednostka wewnętrzna</td> <td>Siseseade</td> <td>Unità għal ġewwa</td> <td>Внутренний прибор</td> </tr> <tr> <td>Appareil intérieur</td> <td>Εσωτερική μονάδα</td> <td>Vnitřní jednotka</td> <td>Notranja enota</td> <td>Aonad laistigh</td> <td>Sisäyksikkö</td> <td>Innendørsenhet</td> </tr> <tr> <td>Binnenunit</td> <td>Unidade interior</td> <td>Vnútrohá jednotka</td> <td>Вътрешно тяло</td> <td>Iekšējai ierīce</td> <td>İç ünite</td> <td>Внутрішній блок</td> </tr> <tr> <td>Unidad interior</td> <td>Indendørsenhet</td> <td>Beltéri egység</td> <td>Unitate de interior</td> <td>Patalpoje montuojamas įrenginys</td> <td>Unutarjna jedinica</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Außengerät</td> <td>Unità esterna</td> <td>Utomhusenhet</td> <td>Jednostka zewnętrzna</td> <td>Välisseade</td> <td>Unità għal barra</td> <td>Наружный прибор</td> </tr> <tr> <td>Modèle extérieur</td> <td>Εξωτερική μονάδα</td> <td>Vnější jednotka</td> <td>Zunanja enota</td> <td>Aonad lasmuigh</td> <td>Ulkoyksikkö</td> <td>Utendørsenhet</td> </tr> <tr> <td>Buitenunit</td> <td>Unidade exterior</td> <td>Vonkajšia jednotka</td> <td>Външно тяло</td> <td>Ārtelpas ierīce</td> <td>Diş ünite</td> <td>Зовнішній блок</td> </tr> <tr> <td>Unidad exterior</td> <td>Udendørsenhet</td> <td>Kültéri egység</td> <td>Unitate de exterior</td> <td>Lauke montuojamas įrenginys</td> <td>Vanjska jedinica</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Schalleistungspegel im Kühlmodus</td> <td>Livelli di potenza sonora in modalità di raffreddamento</td> <td>Bullernivå i nedkylningsläget</td> <td>Poziom moczy dźwięku w trybie chłodzenia</td> <td>Müratasemed jahutusrežiimis</td> <td>Livelli tal-qawwa tal-hsejjes fil-modalità tat-tkessiħ</td> <td>Значения уровня звуковой мощности в режиме охлаждения</td> </tr> <tr> <td>Niveaux de puissance corrects en mode de refroidissement</td> <td>Επίπεδα ισχύος ήχου στην κατάσταση ψύξης</td> <td>Úrovně hlukosti v režimu chlazení</td> <td>Ravni zvočne moči v načinu hlajenje</td> <td>Leibhèil chumhachta fauime ar mhodh fuairithe</td> <td>Äänvoimakkuustasot viilennystilassa</td> <td>Lydtrykknivåer i avkjølingsmodus</td> </tr> <tr> <td>Geluidsniveaus in koelstand</td> <td>Níveis de potência sonora em modo de arrefecimento</td> <td>Hladiny akustického výkonu v režime chladenia</td> <td>Нива на звуковата мощност в режим на охлаждане</td> <td>Akustiskās jaudas līmenis dzesēšanas režīmā</td> <td>Soğutma modunda ses güç düzeyleri</td> <td>Рівні звукової потужності у режимі охолодження</td> </tr> <tr> <td>Niveles de potencia del sonido en el modo de refrigeración</td> <td>Lydstyrkeniveauer i kølefunktion</td> <td>Hangnyomásszintek hűtés üzemmódban</td> <td>Nivel sonor în modul de răcire</td> <td>Garso galios lygis vėsimo režimu</td> <td>Razine zvučnog tlaka pri hlađenju</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Innen</td> <td>Interno</td> <td>Insida</td> <td>Wewnażrz</td> <td>Sees</td> <td>Ġewwa</td> <td>Внутри</td> </tr> <tr> <td>À l'intérieur</td> <td>Εσωτερικό</td> <td>Uvnitř</td> <td>Znotraj</td> <td>Laistigh</td> <td>Sisäpuoli</td> <td>Innvendig</td> </tr> <tr> <td>Binnenkant</td> <td>Interior</td> <td>Vo vnútri</td> <td>Вътре</td> <td>Iekšējās</td> <td>İç taraf</td> <td>Усередині</td> </tr> <tr> <td>Interior</td> <td>Indvendig</td> <td>Bent</td> <td>Interior</td> <td>Vidinis</td> <td>Unutra</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Außen</td> <td>Esterno</td> <td>Utsida</td> <td>Na zewnażrz</td> <td>Väljs</td> <td>Barra</td> <td>Снаружи</td> </tr> <tr> <td>À l'extérieur</td> <td>Εξωτερικό</td> <td>Venku</td> <td>Zunaj</td> <td>Lasmuigh</td> <td>Ulkoapuoli</td> <td>Utvendig</td> </tr> <tr> <td>Buitenkant</td> <td>Exterior</td> <td>Vonku</td> <td>На открито</td> <td>Ārtelpā</td> <td>Diş taraf</td> <td>Назовні</td> </tr> <tr> <td>Exterior</td> <td>Udvendig</td> <td>A szabadban</td> <td>Exterior</td> <td>Išorinis</td> <td>Vani</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Kühlmittel</td> <td>Refrigerante</td> <td>Köldmedel</td> <td>Czynnik chłodniczy</td> <td>Kūlmutusagens</td> <td>Refrigerant</td> <td>Хладагент</td> </tr> <tr> <td>Réfrigérant</td> <td>Ψυκτικό</td> <td>Chladivo</td> <td>Hladino sredstvo</td> <td>Cuisneán</td> <td>Kylmäaine</td> <td>Kjølemedium</td> </tr> <tr> <td>Koelmiddel</td> <td>Refrigerante</td> <td>Chladivo</td> <td>Хладилен агент</td> <td>Akustumaģents</td> <td>Soğutucu</td> <td>Холодоагент</td> </tr> <tr> <td>Refrigerante</td> <td>Kølemiddel</td> <td>Hűtőközeg</td> <td>Refrigerent</td> <td>Saldalas</td> <td>Rashladno sredstvo</td> <td></td> </tr> </table>											Deutsch	Italiano	Svenska	Polški	Eesti	Malti	Русский	Français	Ελληνικά	Česky	Slovensko	Gaeilge	Suomi	Norsk	Nederlands	Português	Slovensky	Български	Latviski	Türkçe	Українська	Español	Dansk	Magyar	Română	Lietuvių k.	Hrvatski		Modell	Modello	Modell	Model	Mudel	Mudell	Модель	Modèle	Μοντέλο	Model	Model	Déanamh	Malli	Modell	Model	Modelo	Model	Model	Modelis	Model	Модель	Modelo	Model	Modell	Modelis	Modelis	Model		Innengerät	Unità interna	Inomhusenhet	Jednostka wewnętrzna	Siseseade	Unità għal ġewwa	Внутренний прибор	Appareil intérieur	Εσωτερική μονάδα	Vnitřní jednotka	Notranja enota	Aonad laistigh	Sisäyksikkö	Innendørsenhet	Binnenunit	Unidade interior	Vnútrohá jednotka	Вътрешно тяло	Iekšējai ierīce	İç ünite	Внутрішній блок	Unidad interior	Indendørsenhet	Beltéri egység	Unitate de interior	Patalpoje montuojamas įrenginys	Unutarjna jedinica		Außengerät	Unità esterna	Utomhusenhet	Jednostka zewnętrzna	Välisseade	Unità għal barra	Наружный прибор	Modèle extérieur	Εξωτερική μονάδα	Vnější jednotka	Zunanja enota	Aonad lasmuigh	Ulkoyksikkö	Utendørsenhet	Buitenunit	Unidade exterior	Vonkajšia jednotka	Външно тяло	Ārtelpas ierīce	Diş ünite	Зовнішній блок	Unidad exterior	Udendørsenhet	Kültéri egység	Unitate de exterior	Lauke montuojamas įrenginys	Vanjska jedinica		Schalleistungspegel im Kühlmodus	Livelli di potenza sonora in modalità di raffreddamento	Bullernivå i nedkylningsläget	Poziom moczy dźwięku w trybie chłodzenia	Müratasemed jahutusrežiimis	Livelli tal-qawwa tal-hsejjes fil-modalità tat-tkessiħ	Значения уровня звуковой мощности в режиме охлаждения	Niveaux de puissance corrects en mode de refroidissement	Επίπεδα ισχύος ήχου στην κατάσταση ψύξης	Úrovně hlukosti v režimu chlazení	Ravni zvočne moči v načinu hlajenje	Leibhèil chumhachta fauime ar mhodh fuairithe	Äänvoimakkuustasot viilennystilassa	Lydtrykknivåer i avkjølingsmodus	Geluidsniveaus in koelstand	Níveis de potência sonora em modo de arrefecimento	Hladiny akustického výkonu v režime chladenia	Нива на звуковата мощност в режим на охлаждане	Akustiskās jaudas līmenis dzesēšanas režīmā	Soğutma modunda ses güç düzeyleri	Рівні звукової потужності у режимі охолодження	Niveles de potencia del sonido en el modo de refrigeración	Lydstyrkeniveauer i kølefunktion	Hangnyomásszintek hűtés üzemmódban	Nivel sonor în modul de răcire	Garso galios lygis vėsimo režimu	Razine zvučnog tlaka pri hlađenju		Innen	Interno	Insida	Wewnażrz	Sees	Ġewwa	Внутри	À l'intérieur	Εσωτερικό	Uvnitř	Znotraj	Laistigh	Sisäpuoli	Innvendig	Binnenkant	Interior	Vo vnútri	Вътре	Iekšējās	İç taraf	Усередині	Interior	Indvendig	Bent	Interior	Vidinis	Unutra		Außen	Esterno	Utsida	Na zewnażrz	Väljs	Barra	Снаружи	À l'extérieur	Εξωτερικό	Venku	Zunaj	Lasmuigh	Ulkoapuoli	Utvendig	Buitenkant	Exterior	Vonku	На открито	Ārtelpā	Diş taraf	Назовні	Exterior	Udvendig	A szabadban	Exterior	Išorinis	Vani		Kühlmittel	Refrigerante	Köldmedel	Czynnik chłodniczy	Kūlmutusagens	Refrigerant	Хладагент	Réfrigérant	Ψυκτικό	Chladivo	Hladino sredstvo	Cuisneán	Kylmäaine	Kjølemedium	Koelmiddel	Refrigerante	Chladivo	Хладилен агент	Akustumaģents	Soğutucu	Холодоагент	Refrigerante	Kølemiddel	Hűtőközeg	Refrigerent	Saldalas	Rashladno sredstvo	
Deutsch	Italiano	Svenska	Polški	Eesti	Malti	Русский																																																																																																																																																																																																																																				
Français	Ελληνικά	Česky	Slovensko	Gaeilge	Suomi	Norsk																																																																																																																																																																																																																																				
Nederlands	Português	Slovensky	Български	Latviski	Türkçe	Українська																																																																																																																																																																																																																																				
Español	Dansk	Magyar	Română	Lietuvių k.	Hrvatski																																																																																																																																																																																																																																					
Modell	Modello	Modell	Model	Mudel	Mudell	Модель																																																																																																																																																																																																																																				
Modèle	Μοντέλο	Model	Model	Déanamh	Malli	Modell																																																																																																																																																																																																																																				
Model	Modelo	Model	Model	Modelis	Model	Модель																																																																																																																																																																																																																																				
Modelo	Model	Modell	Modelis	Modelis	Model																																																																																																																																																																																																																																					
Innengerät	Unità interna	Inomhusenhet	Jednostka wewnętrzna	Siseseade	Unità għal ġewwa	Внутренний прибор																																																																																																																																																																																																																																				
Appareil intérieur	Εσωτερική μονάδα	Vnitřní jednotka	Notranja enota	Aonad laistigh	Sisäyksikkö	Innendørsenhet																																																																																																																																																																																																																																				
Binnenunit	Unidade interior	Vnútrohá jednotka	Вътрешно тяло	Iekšējai ierīce	İç ünite	Внутрішній блок																																																																																																																																																																																																																																				
Unidad interior	Indendørsenhet	Beltéri egység	Unitate de interior	Patalpoje montuojamas įrenginys	Unutarjna jedinica																																																																																																																																																																																																																																					
Außengerät	Unità esterna	Utomhusenhet	Jednostka zewnętrzna	Välisseade	Unità għal barra	Наружный прибор																																																																																																																																																																																																																																				
Modèle extérieur	Εξωτερική μονάδα	Vnější jednotka	Zunanja enota	Aonad lasmuigh	Ulkoyksikkö	Utendørsenhet																																																																																																																																																																																																																																				
Buitenunit	Unidade exterior	Vonkajšia jednotka	Външно тяло	Ārtelpas ierīce	Diş ünite	Зовнішній блок																																																																																																																																																																																																																																				
Unidad exterior	Udendørsenhet	Kültéri egység	Unitate de exterior	Lauke montuojamas įrenginys	Vanjska jedinica																																																																																																																																																																																																																																					
Schalleistungspegel im Kühlmodus	Livelli di potenza sonora in modalità di raffreddamento	Bullernivå i nedkylningsläget	Poziom moczy dźwięku w trybie chłodzenia	Müratasemed jahutusrežiimis	Livelli tal-qawwa tal-hsejjes fil-modalità tat-tkessiħ	Значения уровня звуковой мощности в режиме охлаждения																																																																																																																																																																																																																																				
Niveaux de puissance corrects en mode de refroidissement	Επίπεδα ισχύος ήχου στην κατάσταση ψύξης	Úrovně hlukosti v režimu chlazení	Ravni zvočne moči v načinu hlajenje	Leibhèil chumhachta fauime ar mhodh fuairithe	Äänvoimakkuustasot viilennystilassa	Lydtrykknivåer i avkjølingsmodus																																																																																																																																																																																																																																				
Geluidsniveaus in koelstand	Níveis de potência sonora em modo de arrefecimento	Hladiny akustického výkonu v režime chladenia	Нива на звуковата мощност в режим на охлаждане	Akustiskās jaudas līmenis dzesēšanas režīmā	Soğutma modunda ses güç düzeyleri	Рівні звукової потужності у режимі охолодження																																																																																																																																																																																																																																				
Niveles de potencia del sonido en el modo de refrigeración	Lydstyrkeniveauer i kølefunktion	Hangnyomásszintek hűtés üzemmódban	Nivel sonor în modul de răcire	Garso galios lygis vėsimo režimu	Razine zvučnog tlaka pri hlađenju																																																																																																																																																																																																																																					
Innen	Interno	Insida	Wewnażrz	Sees	Ġewwa	Внутри																																																																																																																																																																																																																																				
À l'intérieur	Εσωτερικό	Uvnitř	Znotraj	Laistigh	Sisäpuoli	Innvendig																																																																																																																																																																																																																																				
Binnenkant	Interior	Vo vnútri	Вътре	Iekšējās	İç taraf	Усередині																																																																																																																																																																																																																																				
Interior	Indvendig	Bent	Interior	Vidinis	Unutra																																																																																																																																																																																																																																					
Außen	Esterno	Utsida	Na zewnażrz	Väljs	Barra	Снаружи																																																																																																																																																																																																																																				
À l'extérieur	Εξωτερικό	Venku	Zunaj	Lasmuigh	Ulkoapuoli	Utvendig																																																																																																																																																																																																																																				
Buitenkant	Exterior	Vonku	На открито	Ārtelpā	Diş taraf	Назовні																																																																																																																																																																																																																																				
Exterior	Udvendig	A szabadban	Exterior	Išorinis	Vani																																																																																																																																																																																																																																					
Kühlmittel	Refrigerante	Köldmedel	Czynnik chłodniczy	Kūlmutusagens	Refrigerant	Хладагент																																																																																																																																																																																																																																				
Réfrigérant	Ψυκτικό	Chladivo	Hladino sredstvo	Cuisneán	Kylmäaine	Kjølemedium																																																																																																																																																																																																																																				
Koelmiddel	Refrigerante	Chladivo	Хладилен агент	Akustumaģents	Soğutucu	Холодоагент																																																																																																																																																																																																																																				
Refrigerante	Kølemiddel	Hűtőközeg	Refrigerent	Saldalas	Rashladno sredstvo																																																																																																																																																																																																																																					

Deutsch	Italiano	Svenska	Polški	Eesti	Malti	Русский
Français	Ελληνικά	Česky	Slovensko	Gaeilge	Suomi	Norsk
Nederlands	Português	Slovensky	Български	Latviski	Türkçe	Українська
Español	Dansk	Magyar	Română	Lietuvių k.	Hrvatski	
Kühlen	Raffreddamento	Kyla	Chłodzenie	Jahutus	Tkessiħ	Охлаждение
Refroidissement	Ψύξη	Chlazení	Hlajenje	Fuarú	Viilennys	Avkjøling
Koelen	Arrefecimento	Chladenie	Охлаждане	Dzesēšana	Soğutma	Охолодження
Refrigeración	Køling	Hűtés	Răcire	Vėsimoimas	Hlađenje	
Energieeffizienzklasse	Classe di efficienza energetica	Energi klass	Klasa energetyczna	Energiatõhususe klass	Klassi tal-effiċjenza fl-użu tal-enerġija	Класс эффективности использования энергии
Classe d'efficacité énergétique	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Třída energetické účinnosti	Razred energetske učinkovitosti	Aicme éifeachtúlachta fuinnimh	Energiatohokkuusluokka	Energieeffektivitetsklasse
Energie-efficiëntieklasse	Classe de eficiéncia energética	Třída energetické účinnosti	Клас на енергийна ефективност	Energoefektivitātes klase	Enerji verimlilik sinifi	Клас ефективності енергоспоживання
Clase de eficiencia energética	Energieeffektivitetsklasse	Energiahatékonysági osztály	Clasă de eficiență energetică	Enerģijas vartojimo efektyvumo klasė	Klasa energetske učinkovitosti	
Jahresstromverbrauch *2	Consumo annuale di energia elettrica *2	Årlig strömförbrukning *2	Zużycie prądu w skali roku *2	Aastane voolutarbimus *2	Konsum annwali tal-elettriku *2	Годовое потребление электроэнергии *2
Consumation d'électricité annuelle *2	Ετήσια κατανάλωση ρεύματος *2	Roční spotřeba elektrické energie *2	Letna poraba elektrike *2	Ídiú leicreachais bhliantúil *2	Vuotuinen sähkönkulutus *2	Årlig strömforbruk *2
Jaarlijks elektriciteitsverbruik *2	Consumo anual de electricidade *2	Ročná spotreba elektriny *2	Годишна консумация на електроенергия *2	Gada elektroenerģijas patēriņš *2	Yıllık elektrik tüketimi *2	Річне споживання електроенергії *2
Consumo anual de electricidad *2	Årligt elförbruk *2	Éves áramfogyasztás *2	Consum anual de electricitate *2	Metinis elektros energijos suvartojimas *2	Godišnja potrošnja električne energije *2	
Lastauslegung	Carico nominale	Dimensionerande belastning	Maksimalne obciążenie	Projekteeritud koormus	Tagħbija tad-disinn	Расчетная нагрузка
Charge de calcul	Σχεδιασμός φόρτωσης	Jmenovitě zatížení	Nazivna obremenitev	Lód deartha	Laskettu kuormitus	Utformingsbelastning
Ontwerpbelasting	Carga nominal	Projektované zaťaženie	Projektovan tovar	Aprēķinā slodze	Tasarım yükü	Розрахункове навантаження
Carga de diseño	Brugslast	Méretezési terhelés	Sarcinā nominalā	Projektinė apkrova	Teżina uređaja	
Heizen (Jahresdurchschnitt / wärmeres Wetter)	Riscaldamento (Stagione media / calda)	Värme (Genomsnittlig/varmare årstid)	Ogrzewanie (Sezon umiarkowany/ciepły)	Kütmine (keskmise/soojaperiood)	Tishin (Staġun Medju / Aktar Shun)	Нагрев (средний/теплый сезон)
Chauffage (moyenne saison / saison chaude)	Θέρμανση (Εποχή με μέσες / υψηλότερες θερμοκρασίες)	Topeni (průměrná/teplá sezóna)	Ogrevanje (Povprečni/toplejši letni čas)	Téamh (Séasúr Meánach / Níos teo)	Lämmitys (Normaali / Lämpimämpi kausi)	Oppvarming (gjennomsnittlig / varmere årstid)
Verwarmen (gemiddeld / warmer seizoen)	Aquecimento (Média estação / estação mais quente)	Vykurovanie (Priemerné/teplejšie obdobie)	Отопление (Средно / Топъл сезон)	Sildšana (Vidēji siltā/siltā gadalaikā)	Istma (Ortalama / Ilık mevsim)	Опалення (у середній/теплій сезон)
Calefacción (Promedio / temporada más cálida)	Varme (gennemsnitlig/varmere sæson)	Fűtés (Átlagos/meleg évszak)	Încălzire (Anotimp normal/mai cald)	Šildymas (vidutinis / šiltuoju sezonu)	Zagrijavanje (Prosje / toplija sezona)	
Nennkapazität	Capacità dichiarata	Deklarerad kapacitet	Deklarovaná pojemnosť	Deklarēritud võimsus	Kapacità ddiċjarata	Гарантированная мощность
Capacité déclarée	Δηλωμένη χωρητικότητα	Udåvnad kapacita	Prijavljena zmogljivost	Toileadh fógartha	Ilmoitettu teho	Erklært kapasitet
Aangegeven capaciteit	Capacidade declarada	Deklarovaný výkon	Объявённая мощность	Deklarētā jauda	Beyan edilen kapasite	Гарантована потужність
Capacidad declarada	Erklæret kapacitet	Névlétes teljesítmény	Capacitate declarată	Deklaruotasis pajėgumas	Deklarirani kapacitet	
bei angegebener Referenztemperatur	alla temperatura di progetto di riferimento	vid dimensionerande referenstemperatur	w znamionowej temperaturze odniesienia	projekteerimise võrdlustemperatuur juures	f'temperatura tad-disinn ta' referenza	при эталонной расчетной температуре
à la température de calcul de référence	σε θερμοκρασία σχεδιασμού αναφοράς	při referenční výpočtové teplotě	ob referenčni nazivni temperaturi	ag toecht deartha tagartha	perusmitoitussämpötilassa	ved referansetemperatur for utforming
bij referentieontwerptemperatuur	à temperatura nominal de referència	při referenční výpočtové teplotě	při izчислителна проектна температура	aprēķinā references temperatūrā	referans tasarım sıcaklığında	При эталонній розрахунковій температурі
a temperatura de diseño de referencia	ved brugsafhængig referencetemperatur	tervezési referencia-hőmérsékleten	la temperatura de referință nominală	esant norminei projektinei temperatūrai	pri referentnoj temperaturi	
bei bivalenter Temperatur	alla temperatura bivalente	vid bivalent temperatur	w temperaturze bivalentnej	bivalentse temperatuur juures	f'temperatura bivalenti	при бивалентной температуре
à température bivalente	σε θερμοκρασία διθενοῦς λειτουργίας	při bivalentní teplotě	při bivalentni temperaturi	ag toecht dhéfhúisach	kaksiarvoisessa lämpötilassa	ved bivalent temperatur
bij bivalente temperatuur	à temperatura bivalente	při bivalentnej teplotě	při бивалентна температура	bivalentē temperatūrā	iki deđerli sıcaklıkta	При бивалентній температурі
a temperatura bivalente	ved bivalent temperatur	bivalens hőmérsékleten	la temperatura de bivalentă	esant perėjimo į dvejoje šildymo režimą temperatūrai	pri bivalentnoj temperaturi	
bei Temperatur an der Betriebsgrenze	alla temperatura limite di funzionamento	vid driftstemperatrens gränsvärde	w granicznej temperaturze roboczej	tõötamise piirtemperatuur juures	f'temperatura tal-limitu tat-thaddim	при предельной рабочей температуре
à température de fonctionnement limite	σε θερμοκρασία ορίου λειτουργίας	při teplotě na hranici provozního limitu	při mejni delovni temperaturi	ag toecht teorann oibriúcháin	toimintarajälämpötilassa	ved temperatur for driftsgrense
bij grens werkingstemperatuur	à temperatura de limite de funcionamiento	při hraniční prevádzkovej teplotě	při гранична работна температура	eksploatācijas robežtemperatūrā	çalışma limiti sıcaklığında	При граничній робочій температурі
a temperatura limite de funcionamiento	ved driftsgrænsetemperatur	maximális üzemi hőmérsékleten	la temperatura limită de funcționare	esant ribinei veikimo temperatūrai	pri graničnoj radnoj temperaturi	
Backup-Heizleistung	Capacità di riscaldamento addizionale	Kapacitet för reservvärme	Zapasowa pojemność grzewcza	Tagavara küttevoimsus	Kapacità tat-tishin ta' sostenn	Резервная тепловая мощность
Capacité de chauffage d'appoint	Δυνατότητα εφεδρικής θέρμανσης	Kapacita záložního vytápění	Rezervna zmogljivost ogrevanja	Toileadh téimh chúlta	Varalämmitysteho	Sikkerhedskapasitet for oppvarming
Reserveverwarmingcapaciteit	Capacidade de aquecimento de reserva	Výkon záložného vykurovacieho telesa	Мощност на спомогателно електрическо подгряване	Rezerves šildītāja jauda	Yedek ısıtma kapasitesi	Резервна теплова потужність
Capacidad de calefacción auxiliar	Reservevermekapacitet	Kiegészítő fűtési teljesítmény	Capacitate de încălzire de siguranță	Pagalbinio šildymo pajėgumas	Kapacitet rezervnog grijanja	

PRODUCT INFORMATION (*)

ROOM AIR CONDITIONER	INDOOR MODEL	MSZ-AP25VG / MSZ-AP25VGK
	OUTDOOR MODEL	MUZ-AP25VG

Function (indicate if present)	
cooling	Y
heating	Y

If function includes heating: Indicate the heating season the information relates to. Indicated values should relate to one heating season at a time. Include at least the heating season 'Average'.	
Average (mandatory)	Y
Warmer (if designated)	Y
Colder (if designated)	N

Item	symbol	value	unit
Design load			
cooling	P _{designc}	2.5	kW
heating/Average	P _{designh}	2.4	kW
heating/Warmer	P _{designh}	1.3	kW
heating/Colder	P _{designh}	x	kW

Item	symbol	value	unit
Seasonal efficiency			
cooling	SEER	8.6	-
heating/Average	SCOP/A	4.8	-
heating/Warmer	SCOP/W	5.8	-
heating/Colder	SCOP/C	x	-

Declared capacity for cooling, at indoor temperature 27(19)°C and outdoor temperature T _j			
T _j =35°C	P _{dc}	2.5	kW
T _j =30°C	P _{dc}	1.9	kW
T _j =25°C	P _{dc}	1.2	kW
T _j =20°C	P _{dc}	0.9	kW

Declared energy efficiency ratio, at indoor temperature 27(19) °C and outdoor temperature T _j			
T _j =35°C	EERd	4.2	-
T _j =30°C	EERd	6.7	-
T _j =25°C	EERd	11.0	-
T _j =20°C	EERd	14.0	-

Declared capacity for heating/Average season, at indoor temperature 20°C and outdoor temperature T _j			
T _j =-7°C	P _{dh}	2.2	kW
T _j =2°C	P _{dh}	1.3	kW
T _j =7°C	P _{dh}	0.9	kW
T _j =12°C	P _{dh}	0.7	kW
T _j =bivalent temperature	P _{dh}	2.4	kW
T _j =operating limit	P _{dh}	2.4	kW

Declared coefficient of performance/Average season, at indoor temperature 20°C and outdoor temperature T _j			
T _j =-7°C	COPd	3.1	-
T _j =2°C	COPd	4.8	-
T _j =7°C	COPd	6.2	-
T _j =12°C	COPd	7.0	-
T _j =bivalent temperature	COPd	2.8	-
T _j =operating limit	COPd	2.6	-

Declared capacity for heating/Warmer season, at indoor temperature 20°C and outdoor temperature T _j			
T _j =2°C	P _{dh}	1.3	kW
T _j =7°C	P _{dh}	0.9	kW
T _j =12°C	P _{dh}	0.7	kW
T _j =bivalent temperature	P _{dh}	1.3	kW
T _j =operating limit	P _{dh}	2.4	kW

Declared coefficient of performance/Warmer season, at indoor temperature 20°C and outdoor temperature T _j			
T _j =2°C	COPd	4.8	-
T _j =7°C	COPd	6.2	-
T _j =12°C	COPd	7.0	-
T _j =bivalent temperature	COPd	4.8	-
T _j =operating limit	COPd	2.6	-

Declared capacity for heating/Colder season, at indoor temperature 20°C and outdoor temperature T _j			
T _j =-7°C	P _{dh}	x	kW
T _j =2°C	P _{dh}	x	kW
T _j =7°C	P _{dh}	x	kW
T _j =12°C	P _{dh}	x	kW
T _j =bivalent temperature	P _{dh}	x	kW
T _j =operating limit	P _{dh}	x	kW
T _j =-15°C	P _{dh}	x	kW

Declared coefficient of performance/Colder season, at indoor temperature 20°C and outdoor temperature T _j			
T _j =-7°C	COPd	x	-
T _j =2°C	COPd	x	-
T _j =7°C	COPd	x	-
T _j =12°C	COPd	x	-
T _j =bivalent temperature	COPd	x	-
T _j =operating limit	COPd	x	-
T _j =-15°C	COPd	x	-

Bivalent temperature			
heating/Average	T _{biv}	-10	°C
heating/Warmer	T _{biv}	2	°C
heating/Colder	T _{biv}	x	°C

Operating limit temperature			
heating/Average	Tol	-15	°C
heating/Warmer	Tol	-15	°C
heating/Colder	Tol	x	°C

Cycling interval capacity			
for cooling	P _{cycc}	x	kW
for heating	P _{cyhc}	x	kW
Degradation co-efficient cooling	C _{dc}	0.25	-

Cycling interval efficiency			
for cooling	EER _{cycc}	x	-
for heating	COP _{cyhc}	x	-
Degradation co-efficient heating	C _{dh}	0.25	-

Electric power input in power modes other than 'active mode'			
off mode	P _{OFF}	1.0	W
standby mode	P _{SB}	1.0	W
thermostat - off mode	P _{TO}	8.0	W
crankcase heater mode	P _{CK}	0.0	W

Annual electricity consumption			
cooling	Q _{CE}	101	kWh/a
heating/Average	Q _{HE}	698	kWh/a
heating/Warmer	Q _{HE}	310	kWh/a
heating/Colder	Q _{HE}	x	kWh/a

Capacity control (indicate one of three options)	
fixed	N
staged	N
variable	Y

Other items			
Sound power level (indoor/outdoor)	L _{WA}	57/59	dB(A)
Global warming potential	GWP	550	kgCO ₂ eq.
Rated air flow (indoor/outdoor)	-	684/1788	m ³ /h

Contact details for obtaining more information	MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION SHIZUOKA WORKS 3-18-1, Oshika, Suruga-ku, Shizuoka 422-8528, Japan E-mail: melshierp@MitsubishiElectric.co.jp
--	---

(*) This information is based on the "product information requirement" in COMMISSION REGULATION (EU) No206/2012.

TECHNICAL DOCUMENTATION (1)

ROOM AIR CONDITIONER	INDOOR MODEL	MSZ-AP25VG / MSZ-AP25VGK	299H*798W*219D (mm)
	OUTDOOR MODEL	MUZ-AP25VG	550H*800W*285D (mm)

Function	
cooling	Y
heating	Y


The heating season	
Average (mandatory)	Y
Warmer (if designated)	Y
Colder (if designated)	N

Capacity control	
fixed	N
staged	N
variable	Y

Item	symbol	value	unit
Seasonal efficiency (2)			
cooling	SEER	8.6	-
heating/Average	SCOP/A	4.8	-
heating/Warmer	SCOP/W	5.8	-
heating/Colder	SCOP/C	x	-

Energy efficiency class			
cooling	SEER	A+++	-
heating/Average	SCOP/A	A++	-
heating/Warmer	SCOP/W	A+++	-
heating/Colder	SCOP/C	x	-

Other items			
Sound power level (indoor/outdoor)	L _{WA}	57/59	dB(A)
Refrigerant	-	R32	-
Global warming potential	GWP	550	kgCO ₂ eq.

identification and signature of the person empowered to bind the supplier	
	Selin Domekeli Chief, Quality Assurance Department Mitsubishi Electric Air Conditioning Systems Manufacturing Turkey Joint Stock Company

(1) This information is based on COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU)No626/2011.

(2) SEER/SCOP values are measured based on FprEN 14825:2011: Testing and rating at part load conditions and calculation of seasonal performance.